

Dedicated with gratitude to my dear wife, Orly Netanel,
Rehab Semidia, Mary Kopty,
Katerina Rei-Chepelev,
Marina Gurevich,
Leonid Axelroud,
Matanel Vakhtang and Efrat Rachel Gerlich

Psalm 106

Book of Psalms with additional phrases by Uri Netanel,
translated to Arabic by Rehab Semidia and Mary Kopty

Uri Netanel

Moderato ♩=c.70

The score is for a vocal quartet and a string quartet. The vocal parts (Soprano, Mezzo-soprano, and Tenor) are in 3/4 time and sing the phrase "Ha - le-lu - yah!" in a strong, expressive style. The string quartet (Violin 1, Violin 2, Viola, and Violoncello) provides accompaniment, starting with a forte (ff) dynamic and moving to mezzo-forte (mf) for the vocal entry. The Viola part includes the instruction "non vibrato".

Soprano (mostly Arabic) *f* Ha - le-lu - yah! *>*

Mezzo-soprano *f* Ha - le-lu - yah! *>*

Tenor (mostly Hebrew) *f* Ha - le-lu - yah! *>*

Violin 1 *ff* *mf*

Violin 2 *ff* *mf*

Viola *ff* *mf* non vibrato

Violoncello *ff* *mf*

3

5

S. *f* Ha - le - lu - yah! Ha - le - lu - yah! *f*

M-S. *f* Ha - le - lu - yah! Ha - le - lu - yah! *f*

T. *f* Ha - le - lu - yah! Ha - le - lu - yah! *f*

Vln. 1

Vln. 2

Vla. *f*

Vc. *f*



8

S. Ha - le - lu - yah!

M-S. Ha - le - lu - yah!

T. Ha - le - lu - yah!

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

11

S.

M-S.

T.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.



15

S.

M-S.

T.

Vln. 1

Vln. 2

Vla.

Vc.

Ho